



# SPEEDFI & SPEEДАISY

Black Diamond Equipment, Ltd. 2022  
www.blackdiamondequipment.com  
6020, Blackburn, Australia  
Haupt-Vertrieb: SpeedFi & Speedaisy  
E-Mail: sales@blackdiamondequipment.com  
North America: Black Diamond Equipment  
10000, Black Diamond, CO, USA  
Sales: USA 800-530-9200  
Sales: Canada 1-800-387-6174

# Black Diamond

We strongly discourage secondhand use. You must know the history of your equipment to be able to trust it.

**WARNING [EN]**  
For climbing and mountaineering only. Climbing and mountaineering are dangerous. Understand and accept the risks involved before participating. Minors and others not able to understand the risks must be under the direct control of an experienced and responsible person. You are responsible for your own actions and decisions. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it and familiarize yourself with its proper use, capabilities and limitations. Black Diamond does not warrant the safety of this product. You are uncertain about how to use this product. Do not modify this product in any way. Failure to read and follow these warnings can result in a serious injury or death.

**CHOOSING OTHER COMPONENTS**  
Choose accessories that meet EN 12277, carabiners that meet EN 12275, and other CE-marked certified mountaineering equipment that is compatible with this product.

**MARKINGS (WHEN PRESENT)**  
Black Diamond: Name of the manufacturer.  
XX-XXXX: Month and year of manufacture.  
XXXX: Batch number corresponding to the date of manufacture.  
[ ]: Photographs showing users to read the instructions and warnings.

**LIMIT WARRANTY**  
For one year following purchase unless otherwise indicated by law, we will warrant to the original retail buyer only that our products are free from defects in material and workmanship as originally sold. If you receive a defective product, return it to us and we will replace it subject to the following conditions: We do not warrant products which show normal wear and tear or that have been used or maintained improperly, modified or altered in any way.

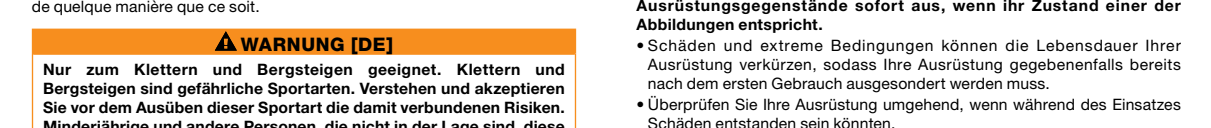
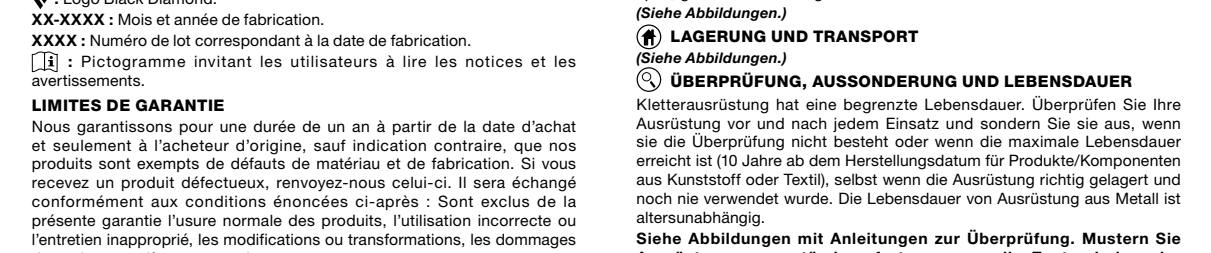
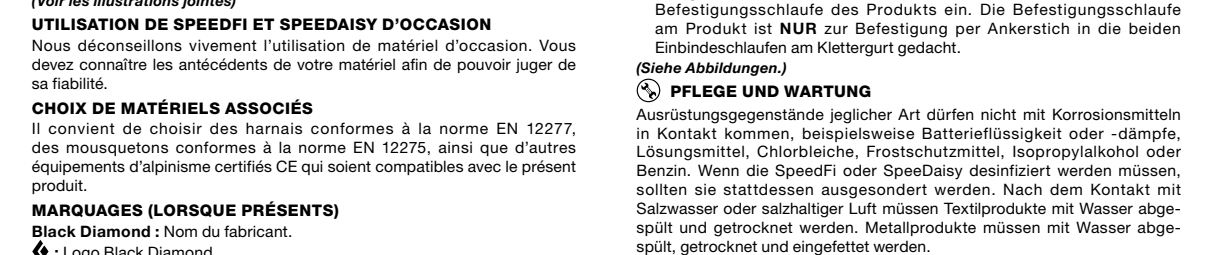
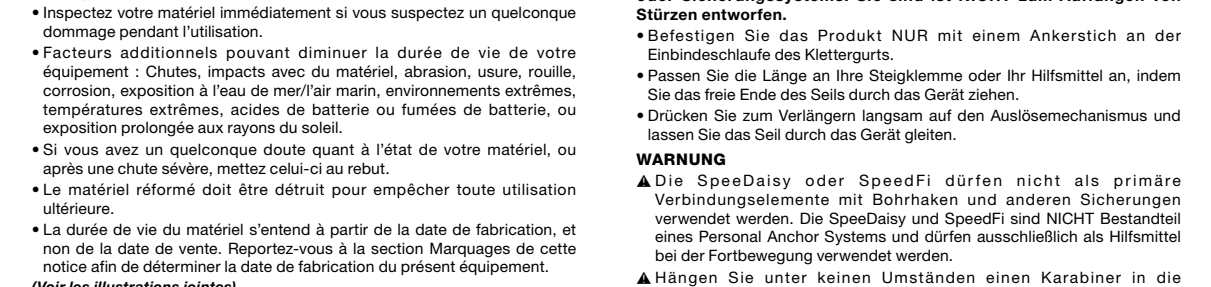
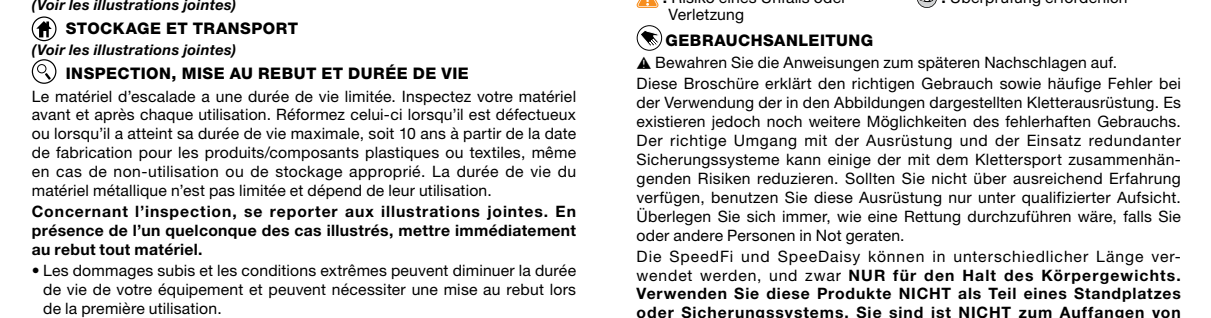
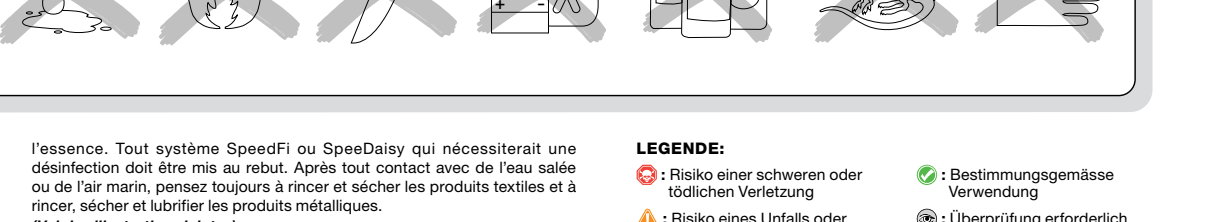
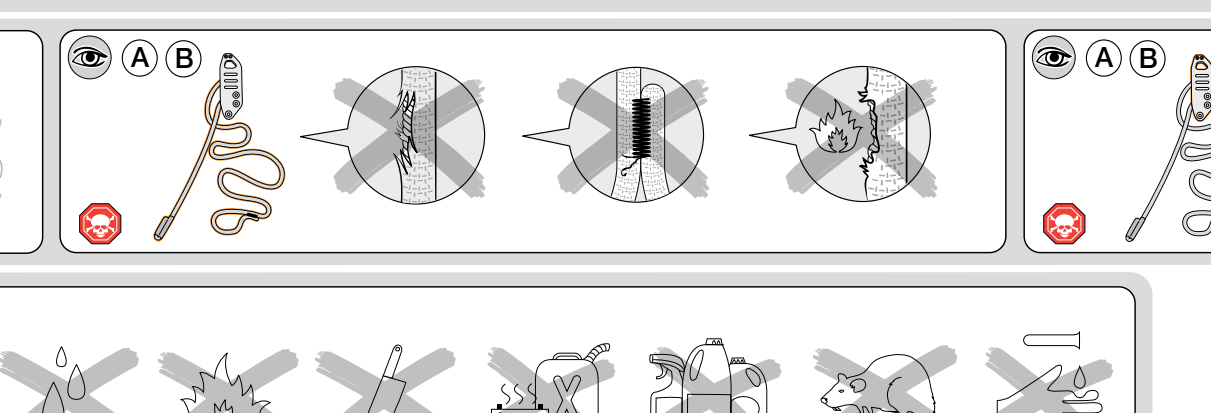
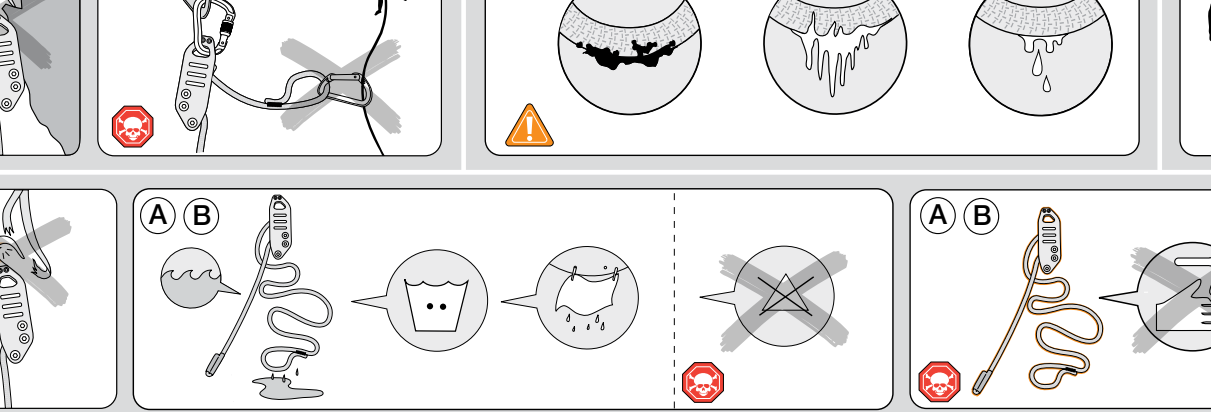
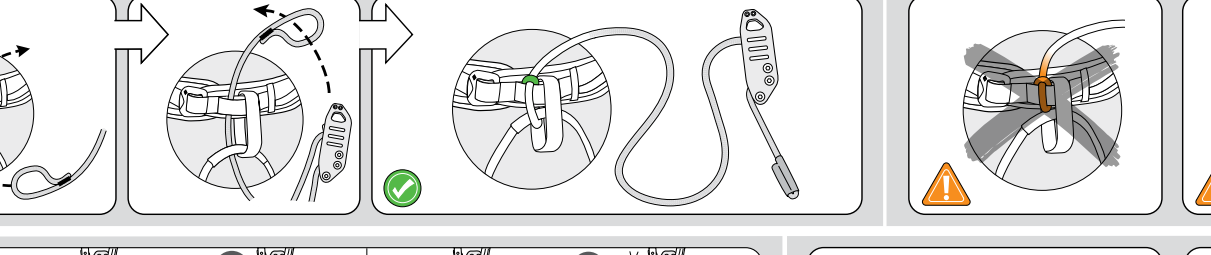
**INSTRUCTIONS FOR USE**  
Keep instructions for future reference. This pamphlet explains correct use and some common misuses for the climbing equipment depicted in the illustrations. Other possible misuses include a carabiner through the device attachment loop under any circumstances. Attachment to device is ONLY intended to be girth hitched through top and bottom harness "tie in" loops.

**NOTICE D'UTILISATION**  
Veillez consulter les notices pour pouvoir à consulter ultérieurement. Ne jamais clipper un mouqueton sur la boucle d'attache du système, sauf en cas de situation d'urgence.

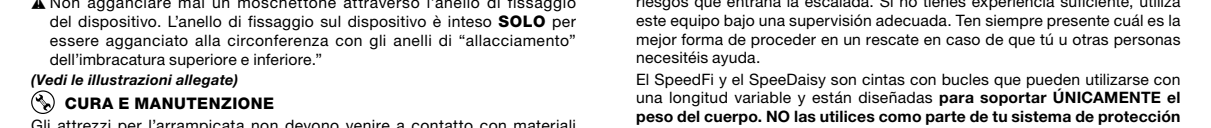
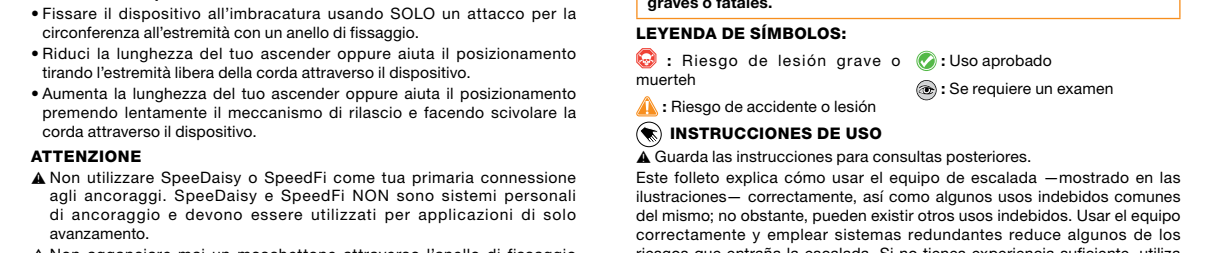
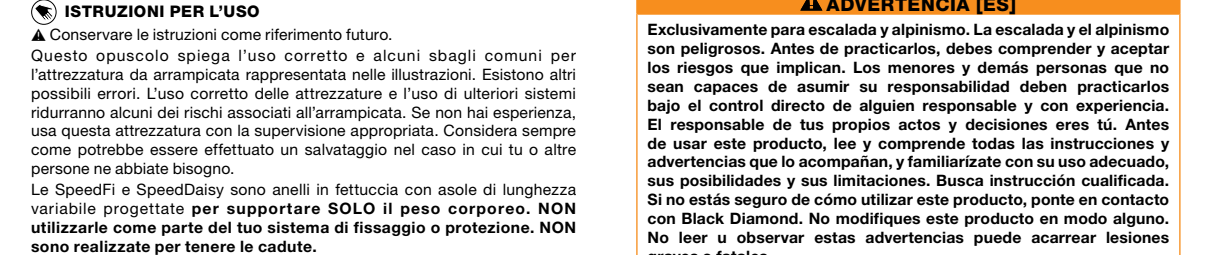
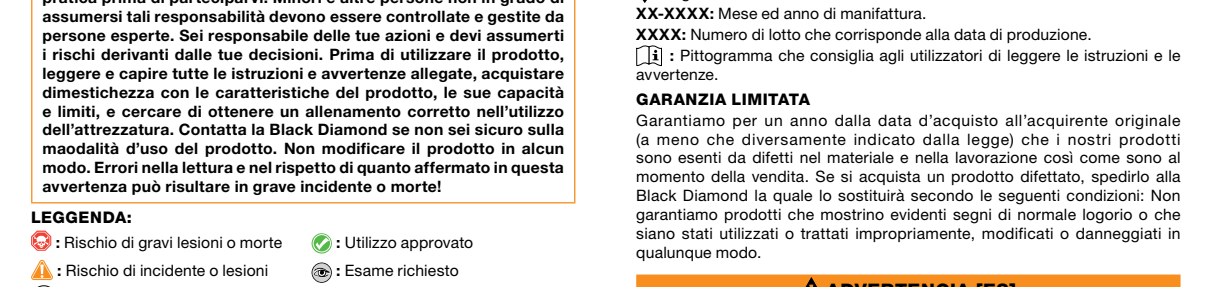
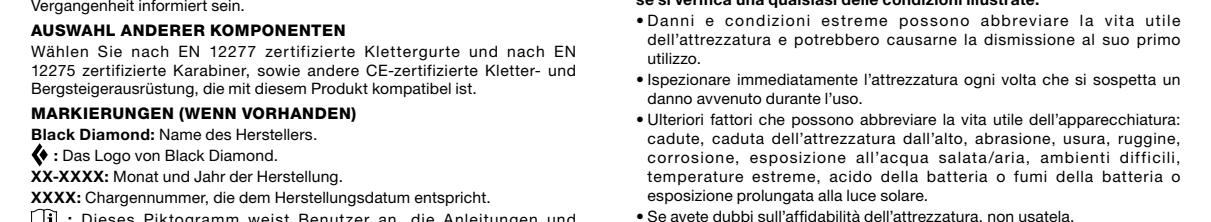
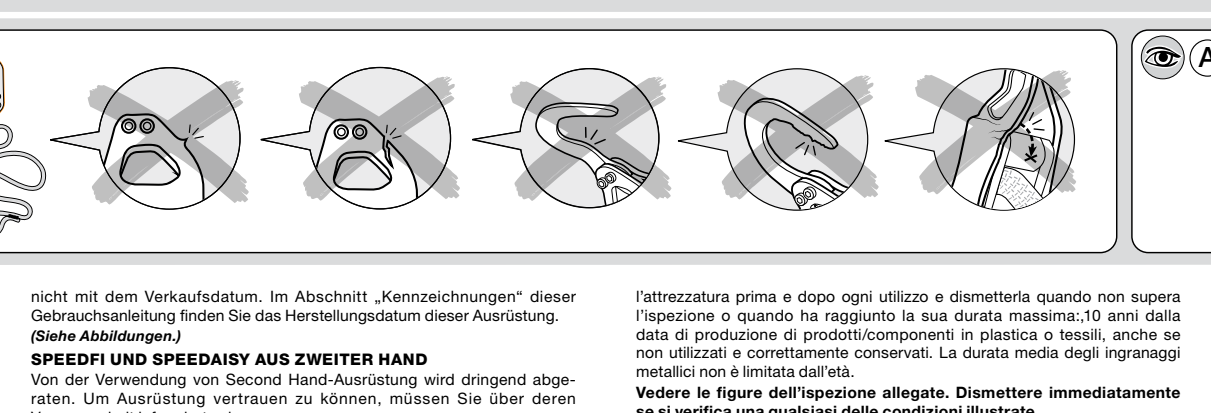
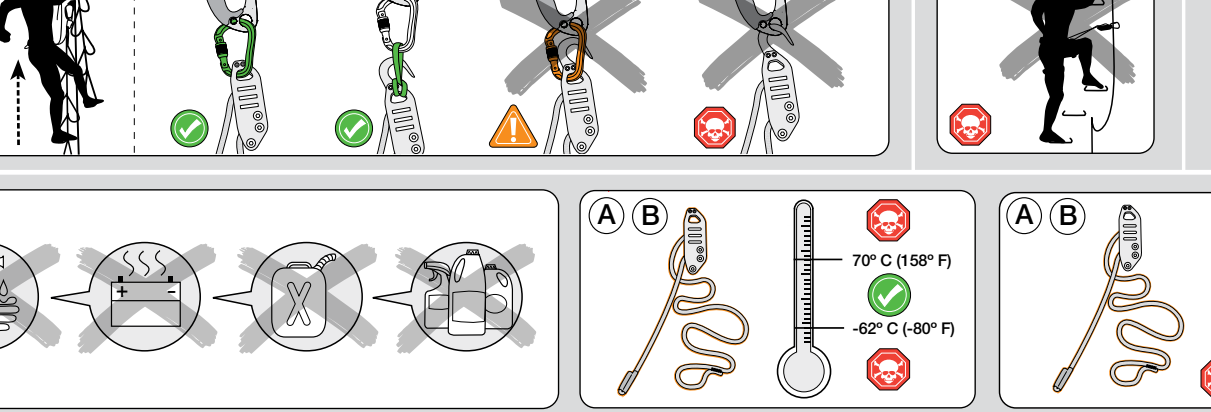
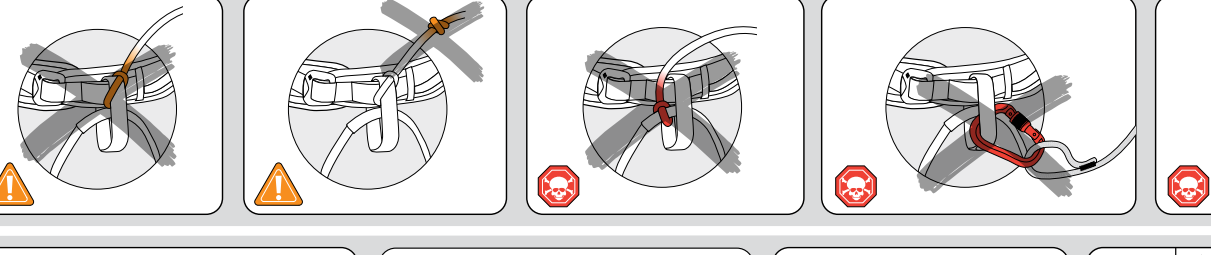
**STORAGE AND TRANSPORTATION**  
Climbing gear does not last forever. Inspect your gear before and after each use, and retire it when it falls inspection or when it reaches its end of life. Do not store your equipment in areas of high humidity, salt, or other corrosive agents. Do not store your equipment in areas of high humidity, salt, or other corrosive agents.

**INSPECTION, RETIREMENT AND LIFESPAN**  
Climbing gear does not last forever. Inspect your gear before and after each use, and retire it when it falls inspection or when it reaches its end of life. Do not store your equipment in areas of high humidity, salt, or other corrosive agents.

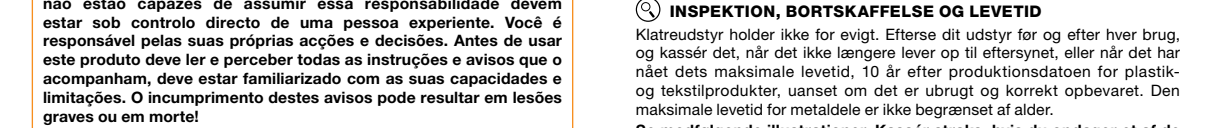
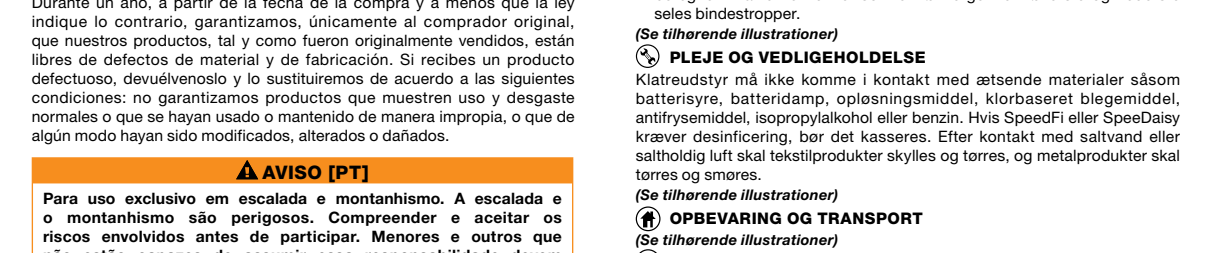
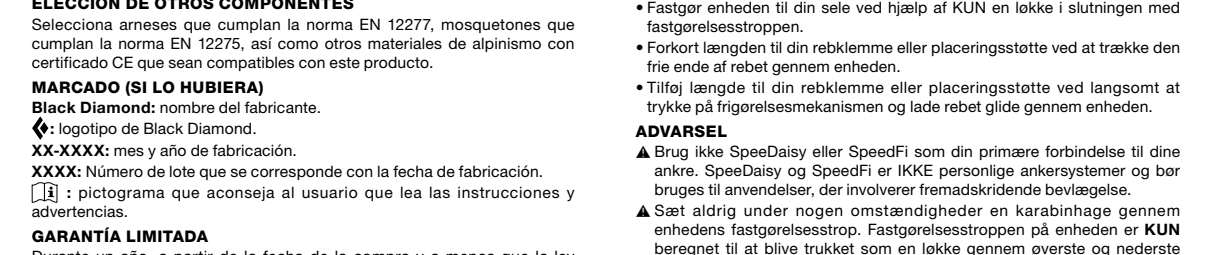
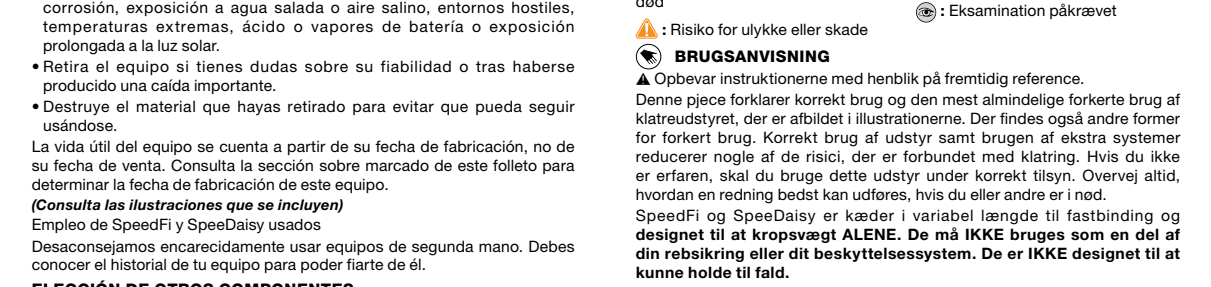
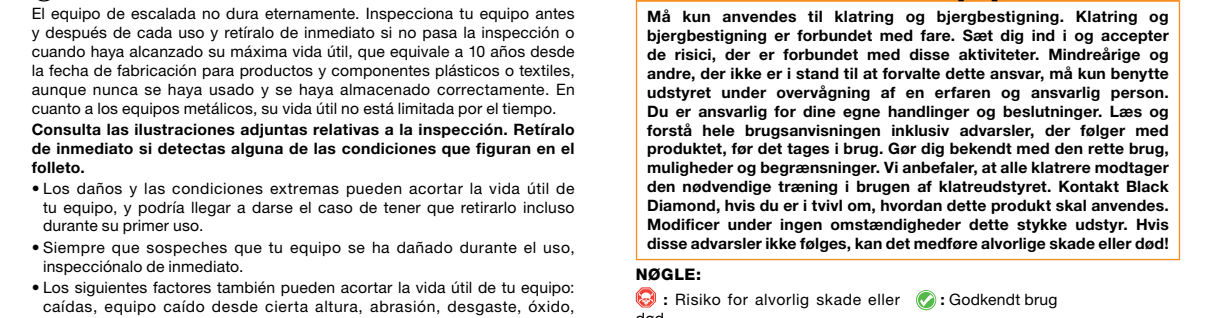
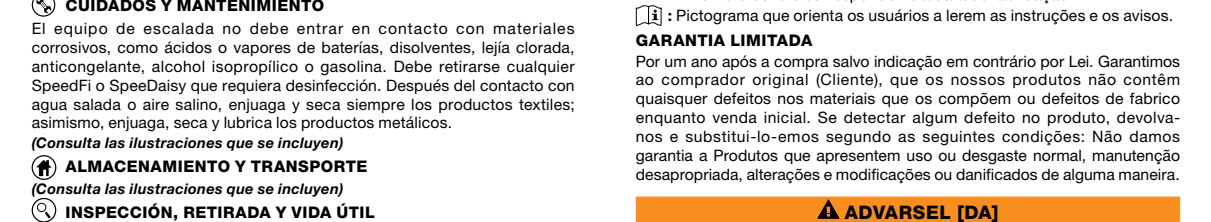
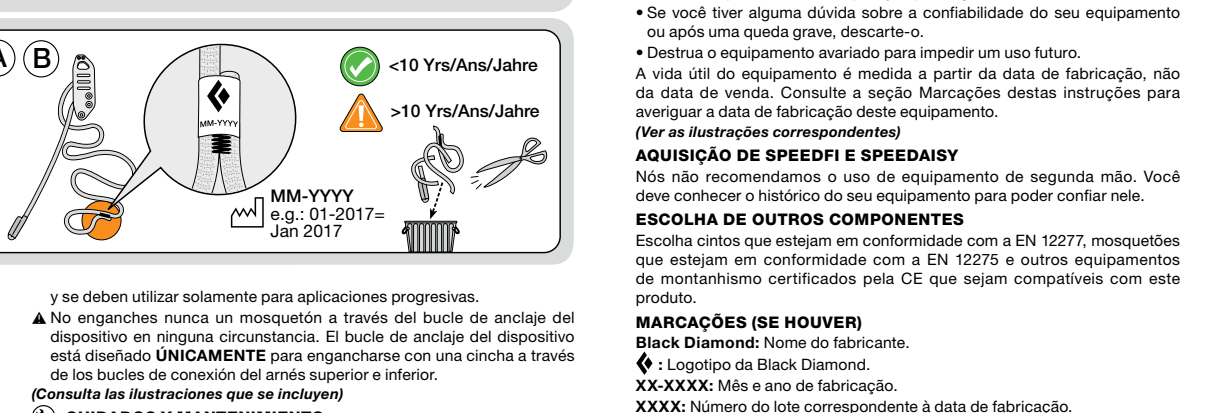
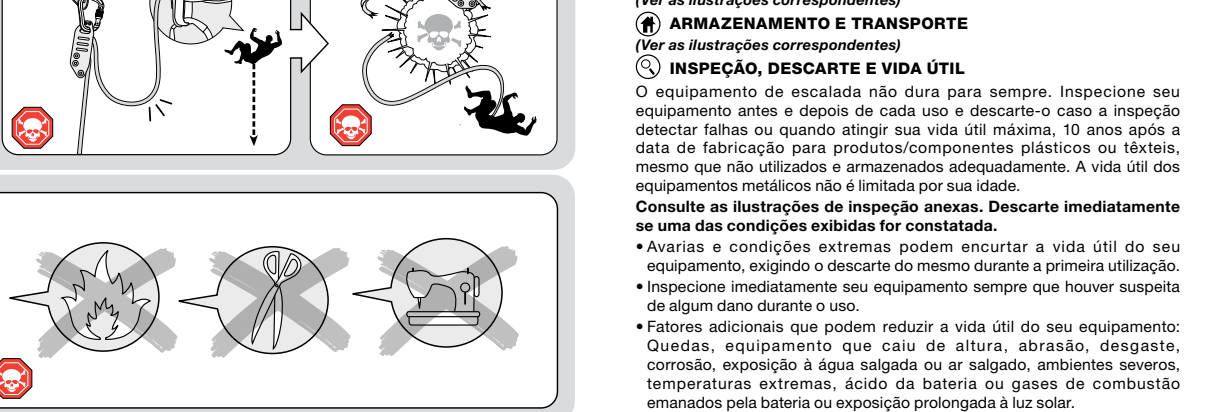
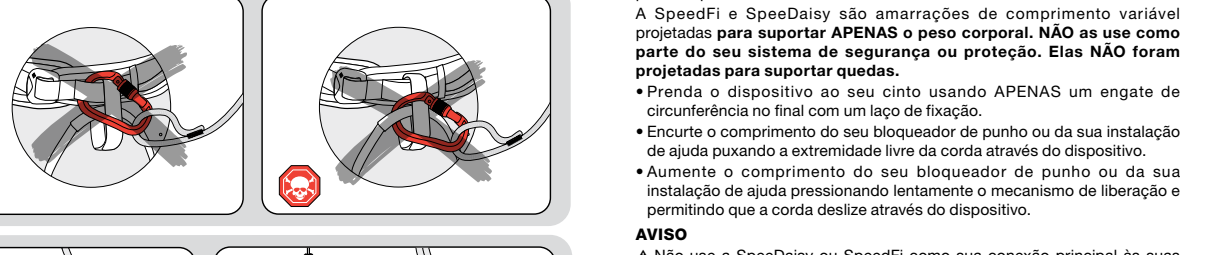
**PRECAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN**  
Le matériel d'escalade doit pas entrer en contact avec des substances corrosives telles que l'acide de batterie, les fumées de décharge, ou les agents de blanchiment au chlore, l'antigel, l'alcool isopropylique ou



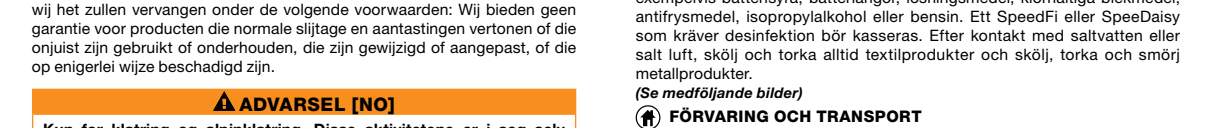
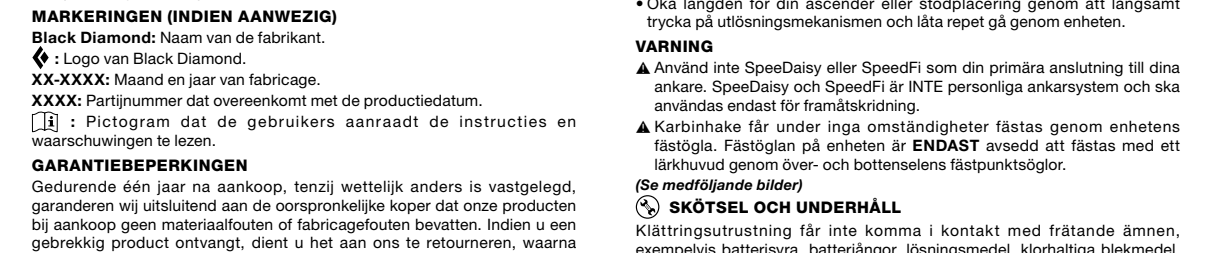
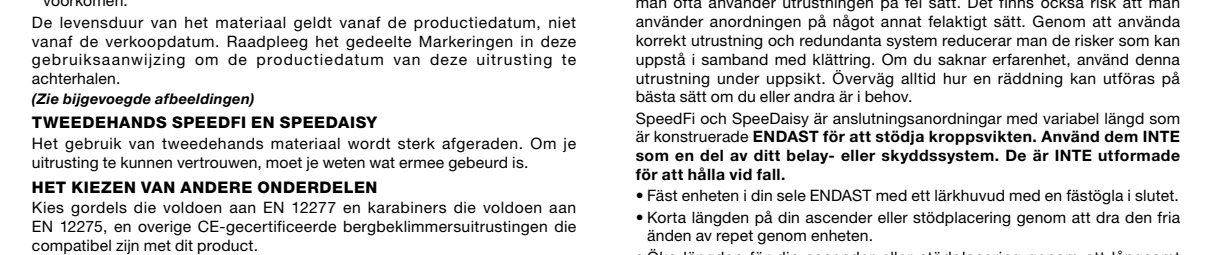
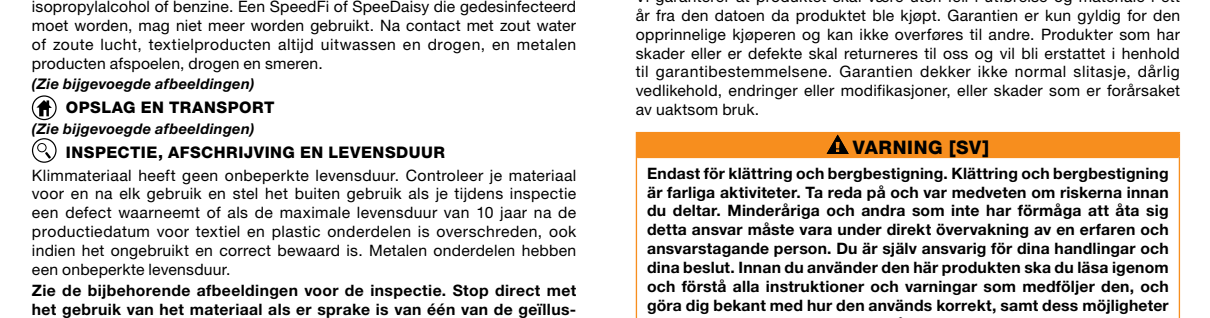
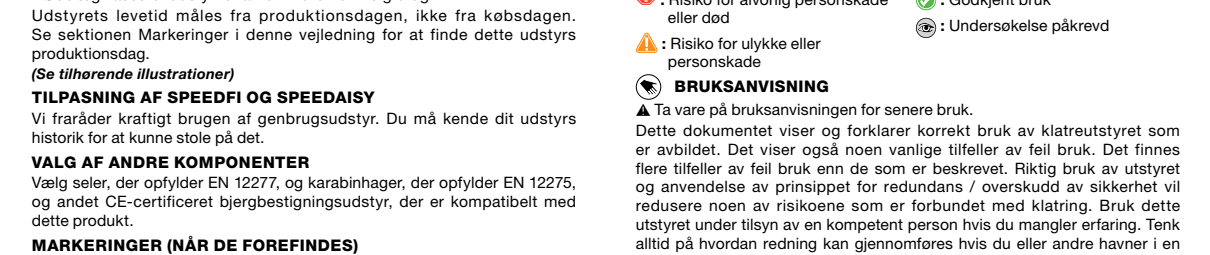
**AVVERTENZE [IT]**  
Solo per l'arrampicata e l'alpinismo. L'arrampicata e l'alpinismo sono attività pericolose. Capire e accettare i rischi è parte integrante della pratica prima di partecipare. Minori e altre persone non in grado di assumersi tali responsabilità devono essere controllate e gestite da personale esperto. Sei responsabile delle tue azioni e devi assumerti i rischi derivanti dalle decisioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e capire tutte le istruzioni e avvertenze accurate, acquistare immediatamente con le caratteristiche del prodotto, le sue capacità e limitazioni, e familiarizzare con il suo uso adeguato. Non utilizzare il prodotto se non sei sicuro della sua modalità d'uso del prodotto. Non modificare il prodotto in alcun modo. Non tentare di modificare o riparare il prodotto. Non accettare avvertenze può risultare in gravi incidenti o morte!



**AVVERTENZE [IT]**  
Solo per l'arrampicata e l'alpinismo. L'arrampicata e l'alpinismo sono attività pericolose. Capire e accettare i rischi è parte integrante della pratica prima di partecipare. Minori e altre persone non in grado di assumersi tali responsabilità devono essere controllate e gestite da personale esperto. Sei responsabile delle tue azioni e devi assumerti i rischi derivanti dalle decisioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e capire tutte le istruzioni e avvertenze accurate, acquistare immediatamente con le caratteristiche del prodotto, le sue capacità e limitazioni, e familiarizzare con il suo uso adeguato. Non utilizzare il prodotto se non sei sicuro della sua modalità d'uso del prodotto. Non modificare il prodotto in alcun modo. Non tentare di modificare o riparare il prodotto. Non accettare avvertenze può risultare in gravi incidenti o morte!



**AVVERTENZE [IT]**  
Solo per l'arrampicata e l'alpinismo. L'arrampicata e l'alpinismo sono attività pericolose. Capire e accettare i rischi è parte integrante della pratica prima di partecipare. Minori e altre persone non in grado di assumersi tali responsabilità devono essere controllate e gestite da personale esperto. Sei responsabile delle tue azioni e devi assumerti i rischi derivanti dalle decisioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e capire tutte le istruzioni e avvertenze accurate, acquistare immediatamente con le caratteristiche del prodotto, le sue capacità e limitazioni, e familiarizzare con il suo uso adeguato. Non utilizzare il prodotto se non sei sicuro della sua modalità d'uso del prodotto. Non modificare il prodotto in alcun modo. Non tentare di modificare o riparare il prodotto. Non accettare avvertenze può risultare in gravi incidenti o morte!



**AVVERTENZE [IT]**  
Solo per l'arrampicata e l'alpinismo. L'arrampicata e l'alpinismo sono attività pericolose. Capire e accettare i rischi è parte integrante della pratica prima di partecipare. Minori e altre persone non in grado di assumersi tali responsabilità devono essere controllate e gestite da personale esperto. Sei responsabile delle tue azioni e devi assumerti i rischi derivanti dalle decisioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e capire tutte le istruzioni e avvertenze accurate, acquistare immediatamente con le caratteristiche del prodotto, le sue capacità e limitazioni, e familiarizzare con il suo uso adeguato. Non utilizzare il prodotto se non sei sicuro della sua modalità d'uso del prodotto. Non modificare il prodotto in alcun modo. Non tentare di modificare o riparare il prodotto. Non accettare avvertenze può risultare in gravi incidenti o morte!

considerare come un regalo poco ser mior realizzato caso vocò ou outras possibilidades.

A SpeedFi e Speedaisy são amarrações de segurança variável projetadas para suportar APENAS o peso corporal. NÃO use como parte do seu sistema de segurança ou proteção. ELAS NÃO foram projetadas para suportar quedas.

Prendido o aparelho ao seu cinto usando APENAS um engate de circunferência no final com um laço de fixação. Encoste o comprimento do seu bloquador de punho ou da sua instalação de ajuda puxando a extremidade livre da corda através do dispositivo.

Prendido o comprimento do seu bloquador de punho ou da sua instalação de ajuda pressionando lentamente o mecanismo de liberação e permitindo que a corda deslize através do dispositivo.

NÃO use a Speedaisy ou SpeedFi como sua conexão principal às suas ancoras. A Speedaisy e SpeedFi NÃO são sistemas de ancoragem pessoais e devem ser usados para aplicações somente de progresso.

Nunca prenda um mosquetão através do laço de fixação do dispositivo em nenhuma circunstância. O laço de fixação do dispositivo destina-se apenas a ser engatado em circunstâncias através dos "laços de amarração" dos cintos superior e inferior.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

considerare como un regalo poco ser mior realizado caso vocò ou outras possibilidades.

A SpeedFi e Speedaisy são amarrações de segurança variável projetadas para suportar APENAS o peso corporal. NÃO use como parte do seu sistema de segurança ou proteção. ELAS NÃO foram projetadas para suportar quedas.

Prendido o aparelho ao seu cinto usando APENAS um engate de circunferência no final com um laço de fixação. Encoste o comprimento do seu bloquador de punho ou da sua instalação de ajuda puxando a extremidade livre da corda através do dispositivo.

Prendido o comprimento do seu bloquador de punho ou da sua instalação de ajuda pressionando lentamente o mecanismo de liberação e permitindo que a corda deslize através do dispositivo.

NÃO use a Speedaisy ou SpeedFi como sua conexão principal às suas ancoras. A Speedaisy e SpeedFi NÃO são sistemas de ancoragem pessoais e devem ser usados para aplicações somente de progresso.

Nunca prenda um mosquetão através do laço de fixação do dispositivo em nenhuma circunstância. O laço de fixação do dispositivo destina-se apenas a ser engatado em circunstâncias através dos "laços de amarração" dos cintos superior e inferior.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

Se você tiver alguma dúvida sobre a correta utilização do seu equipamento, consulte o manual de instruções ou o representante de vendas.

ADOPTING SPEEDFI AND SPEEДАISY

ADOPTING SPEEDFI AND SPEEДАISY

ADOPTING SPEEDFI AND SPEEДАISY

ADOPTING SPEEDFI AND SPEEДАISY



